

56121

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)



APPLICATION No. : आवेदन संख्या : B/0320/0704

APPLICATION DATE : आवेदन तिथि 11/03/2020

NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम M. Nagamma

AGE-YEARS उम्र-वर्ष 65

SEX लिंग F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/सहस्रवधु का नाम Chinnappa



0704 0704
Nagamma Nagamma
Pre Op Post Op

PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता

Usthalpet, Kovvappalli Mandalam,

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता

Petes, Chittoor Dist, Andhra Pradesh.

OCCUPATION : व्यवसाय House wife

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय 40,000/-

(Attach Proof of Income)
(आय का साक्ष्य संलग्न)

PAN No. स्थाई खाता संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
क्या आप आय का दाता हैं (जो मध्य हो उस पर सही का निशान लगाये)

Yes / No
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Jayamma	55	Female	Daughter
2.	Siddamma	30	Female	daughter
3.	Nageshwara	29	male	son

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
सहायता के लिये विनति आधार

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेषा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोगका कार्ड (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:
सहायता हेतु किये गये विनती का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
	DOV
	R.E Right Eye
	SICS+IOL

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के हेतु कहीं अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED कितनी राशि सहायता मिली
	BWLEH	

DECLARATION by APPLICANT (अर्शेक ड्राफ्ट भेलक पर):

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं यहाँ पर कबल हूँ कि इस ड्राफ्ट में दिये गये सभी विवरण सही जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाय है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
 2) मैं यहाँ पर कबल कहता हूँ कि "कोशिका फाउन्डेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जाएगा, जो इस ड्राफ्ट में परा कबल है।
 3) मैं यहाँ पर कबल हूँ कि जिस सहायता हेतु पर प्रार्थना की गई है, उस राशि का अधिक या समकत हिस्सा किसी अन्य स्रोत/रोजगार/बीमा कम्पनी से न ले लिया है और न ही भविष्य में लूँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (अर्शेक ड्राफ्ट करक):

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस ड्राफ्ट पर अपने हस्ताक्षर या अंगुठी का छाप लगाकर, मैं (अर्शेक) अपनी सहायता की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउन्डेशन और उसके न्यायोप" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और अन्य विवरण इस ड्राफ्ट में प्रयोग हैं, इसे "कोशिका" एम्पु न्यायोप, राय, कचकचक द्वारा उत्प्रेरण से मुझे वित्तियुक्त और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकार साधन से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे ड्राफ्ट का विवरण से इतना के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउन्डेशन" व न्यायोप अधिकृत है।
 2) मैं (अर्शेक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण को किसी सहायता के उद्देश्य से प्रसारित है मुझे स्वतः सहायता का हक्क नहीं बनता। इस सम्बंध में "कोशिका" एम्पु उसके न्यायोप का निर्णय अंतिम और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अर्शेक के हस्ताक्षर या अंगुठी का निशान



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल ड्राफ्ट करक):

- By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:
- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
 - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- हमारे अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से यहाँ/होस्पिटल को "कोशिका फाउन्डेशन" से वित्तिय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से कबल व स्वीकार करते हैं।
 1) यह कि न तो वर्तमान और न ही भविष्य में वित्तिय सहायता किसी और सहायता संगठन या किसी अन्य स्रोत से उठा ली/सहायता में ली जाये, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/विधि उठा के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" ड्राफ्ट मरद हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" ड्राफ्ट सहायता निमित्त अधिक/असकत हेतु मन्जूर नहीं किया जाय है तो हमसकत किसी अन्य और सहायता संगठन या किसी अन्य सहायता से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट कहा जाय है कि सहायता हेतु उठा ली/सहायता हेतु किसी और सहायता संगठन या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लेगी।
 2) "कोशिका फाउन्डेशन" से लेनी गई सहायता केवल वित्तिय प्रकृति की है। रोगी या हस्पताल ड्राफ्ट ही यह सहायता किसे कबल उपचार/प्रक्रिया का चुनाव लेगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" ड्राफ्ट किसी प्रकार का कोई दखल नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज सुधार और अन्य काम की सही जिम्मेदारी रोगी एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस सहायता में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्तुति

<p>Date of Surgery अपरेशन की तारीख</p> <p>11/03/2020</p>	<p><i>Dr. Rachel Joseph</i> DOMS FIG (Name of Dr & Regn. No. with Stamp) डॉक्टर का नाम व हस्ताक्षर व रजि. नं.</p>	<p><i>Jyoti Hasegopal</i> (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) B.W. I... ... Lions Eye Hospital Road Off: J.C. Road, Bangalore - 560 002</p>
<p>FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION</p>		
<p>SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यायोप हस्ताक्षर 1</p> <p><i>Safaraj</i></p>	<p>अधिकृत उपरोक्त हेतु SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यायोप हस्ताक्षर 2</p> <p><i>S. R. P.</i></p>	